

NOË

Le magazine de One Voice

#87 AOÛT 2017



pour une éthique animale et planétaire

www.one-voice.fr

EN CAMPAGNE

Honte sur Air France
pour le frêt de primates expérimentés

AGIR ENSEMBLE

Les militants One Voice
au cœur des événements

QUI-VIVE

Des victoires en série
pour la cause animale !



Dossier

NOUVEAU SAUVETAGE CHEZ DES « ÉLEVEURS » RÉCIDIVISTES



SUIVEZ ONE VOICE SUR
VIMEO, YOUTUBE, FACEBOOK ET TWITTER

À LA UNE

Elle s'appelle Pétri. Cette petite chevrette s'est blottie dans les bras de la militante One Voice venue l'arracher à la maltraitance. Une vie sauvée par notre cellule Zoé (voir Dossier page 4), et chacune compte...



One Voice est plus que jamais en lutte contre les cirques avec animaux : enquêtes, rapports, pétition, actuelle campagne « Un jour de trop » via Internet, manifestations à Paris et en province, actions juridiques et administratives, suivi vétérinaire, lobbying politique... Nous portons votre voix et la leur !

DANS CE NUMÉRO

QUI-VIVE p.1

EN CAMPAGNE

Voyages vers l'enfer : honte à Air France ! p.2

DOSSIER

Saisie chez des éleveurs récidivistes :

quand le mal est dans le sang... p.4

Justice pour les martyrs p.7

AGIR ENSEMBLE !

Les militants One Voice au cœur

des événements ! p.8

One Voice, siège social : BP 41 - 67065 Strasbourg Cedex
 Tél : 03 88 35 67 30. **Département administratif et missions** :
 38 rue Saint-Cornély - 56340 Carnac - Tél. : 02 97 52 57 00
 Fax : 02 97 52 57 09 - info@one-voice.fr - www.one-voice.fr
Noé n°86 mai 2017. Directrice de publication : Muriel Arnal.
Conception éditoriale : Frédéric Rideau. **Rédacteurs** : Nicolas Lesaint,
 Frédéric Rideau. **Révision** : Meryl Pinque. **Graphisme et mise en page** :
 Marie Fournier-Ferry. **Imprimeur** : Laplante (33). Imprimé avec encres
 végétales sur papier 100 % recyclé. **Dépôt légal** : 3^e trimestre 2017.
Numéro d'ISSN : 1767-882 x.

Crédits photos : Couverture : One Voice.
 Illustration édito : Marie Capriata.
 Page 1 : Qui vive : iStock.com/AnaDruga,
 Shutterstock, One Voice. Express : DR,
 Shutterstock.com/Pascal Lagesse, Fur Free
 Alliance. Page 2 : BUAV. Page 3 : CFI-One
 Voice, BUAV, DR. Pages 4, 5 : One Voice.
 Page 6 : One Voice, Shutterstock.com/Noiso
 photography. Page 7 : iStockphoto.com/
 Kozorog, Fotolia.com/Joe Gough, DG.
 Page 8 : One Voice. Page 9 : One Voice, Didier
 Pazery/One Voice. Page 10 : Shutterstock.
 com/Petra Christen, One Voice.



ÉDITO



L'ESPOIR EST LÀ POUR LES ANIMAUX DANS LES CIRQUES

Mon engagement est né d'une rencontre avec un éléphant enchaîné dans un petit camion. C'était au cœur des Landes, et j'avais traversé seule toute une forêt à pied pour apporter à manger aux animaux d'un cirque de passage. Enfant, c'était mon moyen de leur dire qu'ils n'étaient pas seuls, que quelqu'un voyait ce qu'ils vivaient. Le choc de cette rencontre ne s'est pas estompé, il s'est accru. Depuis 18 ans, One Voice se bat pour libérer les animaux des cirques.

Cette année, la ronde infernale des spectacles itinérants bat son plein, comme tous les étés, avec les animaux trimballés dans des cages exiguës, enchaînant les trajets et les parkings tristes, les représentations contre-nature, dans le bruit et sous les coups discrets... L'ennui, la faim, la chaleur ou le froid, le manque d'eau, les douleurs. Pour certains, comme l'éléphante Maya (un récent rapport One Voice est consacré à son cas dramatique), il s'agit de décennies de captivité, de privations, de solitude. Mais aujourd'hui, les portes s'ouvrent, l'espoir est là, un tournant historique s'annonce !

One Voice est partout afin que la magie du cirque soit un art vivant et sans cruauté.

Nous informons, contrôlons, enquêtons. La violence des dresseurs, nous la dénonçons, les barnums prétentieux et cruels, nous les démystifions ! Cette route est longue et difficile, mais elle n'est rien comparée à celle des captifs. Alors nous continuons. Avec vous qui relayez notre message, nos appels sur les réseaux sociaux, les outils disponibles sur notre site Internet, nos rapports d'experts, dépliants et guides citoyens, les lignes bougent enfin... 20 pays européens, la ville de New York, près de 70 villes de France refusent à présent ces spectacles qui volent leur dignité aux animaux. Pour Samba, Maya, Lechmee, Mina et Kamala, pour Jumbo, pour Sultan, la révolution est en marche, grâce à vous.

Avec mes amitiés de combat,

Muriel Arnal
 Présidente-fondatrice



VICTOIRE DAUPHINS ! L'arrêté pris par le ministère de l'Environnement en mai dernier a interdit aux cirques marins français la reproduction des cétacés en captivité. Ce texte, qui signifie la fin programmée des delphinariums, est attaqué par Marineland devant le Conseil d'État... One Voice, dont la stratégie gagnante est reprise par ses partenaires étrangers, restera vigilante afin que cette bataille cesse et que la porte du grand large s'ouvre définitivement pour tous les cétacés captifs !



LE CHIFFRE À ce jour, One Voice TV, la page de notre site Internet réservée aux images d'enquêtes et reportages réalisés par l'association, regroupe **104 films** classés sous les différentes thématiques de nos combats. À voir et à revoir... et à faire savoir www.one-voice.fr

CULTURE Porter de nouveaux regards... À la faveur de notre expo « Je suis un animal » (voir Noé 86), la photographe Jo-Anne McArthur a rencontré une classe primaire de l'école Jussienne et a échangé avec les enfants sur son travail pour les animaux. **Exposition photos en accès libre jusqu'au 28 août, mairie du II^e, à Paris.**



VICTOIRE MODE ! Ce n'est pas le moindre des acteurs qui vient de rejoindre Fur Free Retailer, le programme « sans fourrure animale » porté par One Voice en France. La Redoute, géant de la VPC, s'est engagée dans cette voie éthique comme 91 autres enseignes grand public opérant dans l'Hexagone (Armani, C&A, Esprit, H&M, Hugo Boss, Zara...). Continuons !



EXPRESS



#Cruauté 18 animaux négligés, un chaton en misère physiologique telle qu'il doit être euthanasié : le propriétaire vient d'être frappé d'une interdiction à vie de détenir un animal. Une décision de justice rare, qu'il convient de saluer.



#ChiensErrants Le 13 juin, face aux protestations de One Voice, le gouvernement de l'île Maurice a officiellement renoncé à son plan de capture et d'euthanasie massive des chiens errants.

#Sordide Retrouvé mort par les gendarmes, le Briard Wax était resté enfermé sans eau ni nourriture, trois semaines caniculaires durant. Sa propriétaire découchant régulièrement de l'appartement, l'avait juste oublié. Pas One Voice...



#VictoireFourrure Le travail de One Voice et de ses partenaires de la Fur Free Alliance a payé ! La République tchèque vient de bannir les élevages d'animaux pour leur fourrure (20 000 animaux concernés par an). Début juin, l'Allemagne avait pris une position similaire... Et la France ?

VOYAGES VERS L'ENFER : HONTE À AIR FRANCE !

////////////////

Au départ de l'Asie ou de l'Océan Indien, ils voyagent vers l'Occident, en aller simple. Sous les pieds des vacanciers, ce long dernier vol, effectué dans le froid et le bruit des soutes, les emmène vers une mort certaine... **NICOLAS LESAINT**



C'est une forme d'esclavage moderne et nos petits cousins primates, dont la science répète que leur sacrifice est utile à l'humanité, en sont les victimes innocentes. Aucun d'eux n'a reçu le prix Nobel de médecine pour sa contribution. Et pour cause : il serait bien délicat aux laboratoires et organismes de recherche de publier sans honte le

pourquoi des souffrances endurées par ces milliers de singes dans les sous-sols aseptisés dédiés à l'expérimentation animale. Mauriciens, Chinois, Indochinois ou Indonésiens, pour ne citer que ces zones d'origine, les singes ont été arrachés à leur milieu naturel et/ou ont été élevés dans des fermes intensives. Capture ou élevage,

Ils pourraient vivre 25 ans dans leur milieu naturel. Produits d'export, ils passeront ces longues années dans l'enfer froid des labos.

transport puis expériences, ils sont traités comme des produits, alors qu'il s'agit d'êtres sociaux, dotés d'une intelligence et d'une sensibilité proches de la nôtre.

La finalité du transport aérien, lui-même traumatisant ? Des électrodes plantées dans la boîte crânienne, des corps bardés de capteurs contraints à recevoir des stimuli, des produits, de la douleur. Terrorisés, une fois de plus. Pourtant, nul scientifique ne peut préjuger que les résultats sur les singes seront transposables à l'humain. Or le modèle animal perdure dans la recherche, faute d'activer ses remplaçants disponibles, techniques *in vitro* ou modèles informatiques notamment. Il est tellement plus simple de se servir dans la nature...

Pour nous, le combat continue

Aujourd'hui, une unique grande compagnie aérienne battant pavillon national – Air France – pratique encore ce type de transport. Toutes les autres ont renoncé, ayant compris la cruauté de ce commerce de primates, en danger. L'entreprise française exerce ce frêt dans le cadre de la réglementation en vigueur et sous autorisation du ministère de l'Agriculture. Elle explique qu'il est « parfaitement légitime de transporter des singes pour des besoins de recherches médicales... » car l'utilisation des primates comme cobayes serait « décisive dans de nombreux domaines médicaux ».

One Voice, membre de l'ECEAE (Coalition européenne pour mettre fin à l'expérimentation animale) et qui contribue à développer des méthodes alternatives, s'inscrit ici en faux. Tous les industriels vivant de cette filière – élevage, nutrition, transport, matériel – vous diront le contraire, mais le modèle animal a montré ses limites dans la recherche.

« Huit Français sur dix sont favorables à l'interdiction des expérimentations sur les chiens, les chats ou les primates ! »

Les transporteurs aériens qui l'alimentent ont beau s'inscrire dans la légalité, ils participent à un vaste gâchis. 12 millions d'animaux sont sujets de laboratoire en Europe chaque année, soit 3 victimes par seconde ! 90 % des médicaments prometteurs après des tests précliniques sur animaux s'avèrent inefficaces chez l'humain.

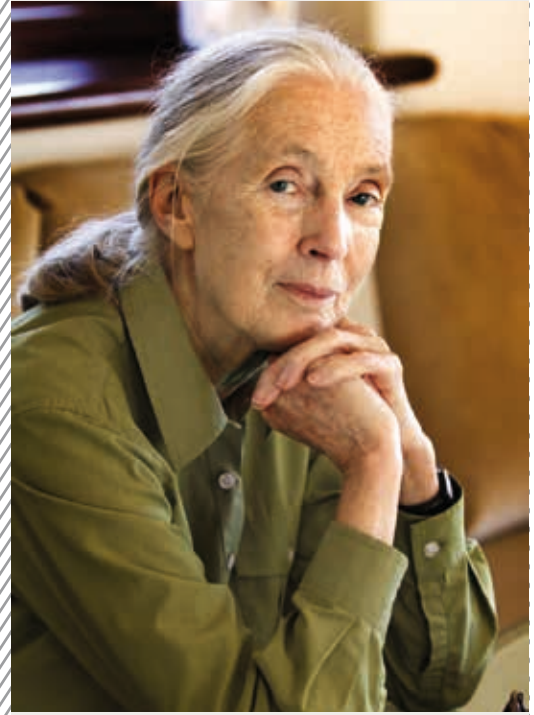


La voix de la raison

Ce printemps 2017, Vietnam Airlines a réaffirmé son engagement à ne pas transporter de singes pour les besoins de la recherche. Et Air France ? One Voice et tout son réseau nécessitent votre aide pour activer ses actions auprès des politiques nationaux et européens, pour déployer informations, protestations et manifestations, afin que notre compagnie nationale adopte une position éthique conforme à son statut, ses ambitions, et aux désirs des citoyens : selon un sondage One Voice/Ipsos réalisé fin 2016, huit Français sur dix sont favorables à l'interdiction des expérimentations sur les chiens, les chats et les primates ! ●



JANE GOODALL AVEC ONE VOICE !



Début mai 2017, la D^{re} Jane Goodall a salué la fin des expériences pratiquées sur des singes à l'Institut Max-Planck (IMP) de Tübingen (Allemagne). En 2014, des vidéos en caméra cachée avaient révélé l'extrême souffrance des primates expérimentés – chirurgie invasive, privation d'eau, contraintes physiques et psychologiques. À la suite de notre campagne, l'IMP annonçait en 2016 qu'il allait cesser l'utilisation des primates. Bravo, mais ensuite ? « Je suis attristée d'apprendre que les singes n'ont pas été relâchés dans un sanctuaire mais envoyés plutôt à d'autres laboratoires, probablement pour être utilisés dans d'autres expériences. Je m'associe à One Voice, Cruelty Free International, Ärzte gegen Tierversuche pour exiger que leur situation soit rendue publique », a déclaré Jane Goodall. Détenus des années durant, soumis à des protocoles inqualifiables, ces singes auront-ils enfin droit à la paix ? One Voice se bat de toutes ses forces pour localiser ces malheureux et qu'ils nous soient confiés, pour une fin de vie apaisée, enfin.

SAISIE CHEZ DES ÉLEVEURS RÉCIDIVISTES : QUAND LE MAL EST DANS LE SANG...

////////////////

Parce que l'enquête est toujours en cours, nous ne pouvons encore vous donner toutes les précisions sur le dossier. Mais le nouveau sauvetage réalisé par notre cellule Zoé, début mai dans l'Oise, éclaire sur la difficulté du combat à mener. **FRÉDÉRIC RIDEAU**





Nous sommes plusieurs membres de l'équipe réunis devant l'entrée de cette propriété de l'Oise (60), dont nous connaissons bien les occupants. Plusieurs refuges partenaires* nous ont rejoints pour prêter assistance. Car c'est bien une saisie d'animaux qui, après investigation, s'est organisée tôt ce vendredi matin. Nous ne savons pas combien ils sont, quelles espèces nous allons trouver, mais nous pensons, en remontant la longue allée menant aux bâtiments, que nous pouvons trouver l'horreur. Être accompagnés de gendarmes, d'agents et vétérinaires de la Direction Départementale de la Protection des Personnes et Populations (DDPP) ne nous rassure guère sur ce point. Car Monsieur et Madame X sont de prétendus éleveurs, délinquants multirécidivistes, et ils nous ont déjà prouvé par le passé de quoi ils étaient capables.

En lutte contre les élevages illicites

En 2011, chez ce couple enregistré au Livre des Origines Française (LOF), qui labellise les élevages de chiens de race, nous avons trouvé entassés une cinquantaine de chiens et chiots, pour la plupart Dogues de Bordeaux et Bouledogues. Certains lecteurs s'en souviendront : les images de cette saisie, organisée après sept années d'enquête, attestaient de conditions de vie terribles :

reclus dans leurs cages, tous ces animaux, jamais sortis, manquaient à l'évidence de soins, certains peinant même à marcher.

« Les enquêtes de notre Cellule Zoé ont établi que ces personnes poursuivaient leur activité, malgré l'interdiction définitive de détenir des animaux. »

À l'époque, traduits en justice pour, notamment, sévices graves et actes de cruauté envers un animal domestique, poursuite d'une exploitation classée non conforme et exercice, malgré mise en demeure, d'activités d'élevage sans certificat de capacité, les propriétaires avaient hérité d'une lourde condamnation, assortie de peine de prison pour elle.

C'est grâce au suivi de notre Cellule Zoé, groupe d'enquête et d'intervention de One Voice, que le besoin d'agir s'est à nouveau imposé. Ces personnes ont en effet poursuivi leur activité, malgré l'interdiction définitive de détenir des animaux dont ils étaient frappés (délit passible de deux ans d'emprisonnement et 30 000 euros d'amende). Et ce que pratiquent ces « éleveurs » récidivistes n'est pas anodin.

Le sauvetage

Nous trouverons ce matin-là une quinzaine de caprins (chèvres, chevreaux, boucs) dans de misérables boîtes de béton, crasseux, ouverts au vent, sans eau ni nourriture visible. L'état des sabots souligne le manque de soins. Des chats sont là aussi, certains libres, d'autres enfermés dans des enclos n'abritant de rien et tout aussi souillés. L'odeur est insupportable. Visiblement sans confiance en l'humain, ils restent tapis. Un vieil os traîne là, ici une gamelle avec un reste de pâtes. Mais comment sont-ils nourris ? Derrière une porte, nous découvrons le cadavre d'un des leurs, momifié, oublié depuis longtemps.

« L'odeur est insupportable. Visiblement sans confiance en l'humain, les animaux restent tapis. »

À l'intérieur de la maison, un vrai cloaque, nous découvrons quatre bouledogues français, dont une chienne ayant semblé-t-il subi une césarienne artisanale. Quelques chats encore et, inimaginable, le corps sec d'une poule gisant dans une caisse de transport, dans la cuisine. Depuis combien de temps ? Nous emportons les animaux qui peuvent l'être. Tous sont aujourd'hui placés, soignés et entourés d'attention... Enfin !

Voilà plus de 10 ans que nous surveillons ces personnes, qui bien que condamnées par la justice sont encore actives. Le marché de l'animal domestique, chiffré à plusieurs milliards d'euros en France, suscite toujours maints abus, trafics et appétits dans les élevages, les animaleries et les ventes Internet. Même si la loi française a récemment été durcie devant le constat de dérives multiples, il faut combattre pied à pied, et nous remercions vivement la Gendarmerie et la DDPP qui travaillent avec nous sur ce dossier, depuis son ouverture. Lorsque l'enquête sera close, One Voice espère un jugement exemplaire. ●

* Les refuges de Oisemont et Filémon (80), le refuge AImAA (51) et Au bonheur des Chevaux (47).



Matty, le petit bouc au regard tendre, est désormais en sécurité, dans un environnement sain. L'affection qu'il reçoit, il la rend au centuple !

JUSTICE POUR LES MARTYRS

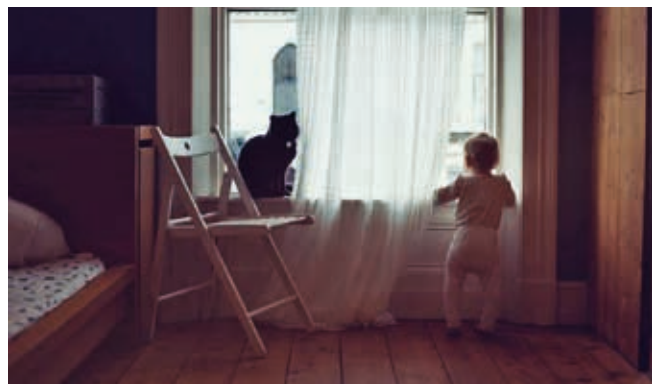
One Voice réclame justice dans chacune des quatre affaires suivantes. Quatre cas impliquant des particuliers, en différents endroits de France, et où l'inconscience le dispute à la cruauté. Parce que l'intolérable ne saurait être banalisé, ni les coupables vivre sans être inquiétés sous prétexte qu'il s'agit de vies animales.



ENFANTS ET ANIMAUX À L'ABANDON

En février dernier, alertés par le voisinage, les gendarmes entrent dans un appartement proche du centre-ville de Lamballe (22). En pleine désolation, lourd d'odeurs de déjections, le logement abrite deux petites filles (18 mois et 5 ans) entourées de 19 chats, 14 chiens et chiots et même 2 rats. Tous, enfants compris, macèrent dans la même insalubrité, sans hygiène et dans un état de misère physiologique.

Les deux fillettes seront prises en charge par les services sociaux et les animaux recueillis par la SPA de Rennes. One Voice s'est portée partie civile, afin que la lumière soit faite sur les responsabilités exactes des locataires, laissant animaux et jeunes humains dans une même détresse, un nouveau cas de maltraitance conjugquée. Les prévenus devront répondre de privation de soins et d'alimentation envers des mineurs et pour sévices, actes de cruauté et maltraitance envers des animaux.



Innocentes victimes

À nouveau, le lien existant entre les violences exercées sur les humains et les animaux se confirme. Bien tristement. À Lanester (56), ce mercredi de mars, Monsieur C. rentre à son domicile, pris de boisson. Il s'énerve sur la jeune Bouledogue Moana, l'attrape par la gueule, la secoue, fait mine de l'étrangler. Quand Madame L., sa compagne, tente de s'interposer, l'homme s'énerve plus encore, menace de s'en prendre également aux chats, déjà malmenés la semaine précédente. Il tente de s'en saisir, en vain. Alors il enferme la chienne dans sa cage de transport, puis prend un couteau de cuisine, poursuit la chatte Gandja, finit par la blesser au dos. Sardonique,

il exhibe la lame sanglante devant Madame L. Mais le calvaire continue. Enfournant également Gandja dans la cage de transport, il emmène les deux animaux dans la baignoire, et se met à les arroser de tous les produits chimiques qu'il trouve (gel WC, javel...), puis

à la douchette. Madame L. tente encore de s'interposer, elle est menacée du couteau et s'enfuit... Au-dehors, elle trouvera le secours de policiers qui viendront mettre fin au martyre des deux animaux.



AGNEAU BRÛLÉ VIF...



Situé sur la commune d'Aléria (Haute-Corse), le centre pénitentiaire de Casabianda est l'unique prison ouverte de France, mi-maison d'arrêt, mi-ferme expérimentale, avec accès à la plage. Les pensionnaires, pour la plupart jugés pour sévices sexuels, vivent une privation de liberté relative et sont plus considérés

comme les ouvriers agricoles de ce domaine, propriété du ministère de la Justice.

Le jeune N., l'un des détenus, n'est visiblement pas, selon les journaux locaux, connu pour sa tendresse envers les animaux de la ferme, où l'on abat environ 200 agneaux par an car l'établissement cible surtout le lait des brebis. Reste que quand il a jeté dans un brasero un agneau qu'il savait vivant, ce détenu est tombé sous le coup de l'article 521 du Code pénal, pour acte de cruauté envers un animal domestique. « Il était malade », plaidera-t-il... Le tribunal jugera. One Voice, partie civile, ne peut laisser impuni l'acte barbare et souhaite éclaircir le fonctionnement de ce centre pénitentiaire, car laisser des pervers sexuels s'occuper d'animaux interroge, et inquiète.

POUR CHEVELU !

Dans la nuit du 30 au 31 mai 2017, une bande d'individus encore non identifiés s'est emparée du chat nommé Chevelu. Ils n'ont pas eu grand mal tant le petit félin, bien connu dans ce quartier du centre-ville, est peu farouche avec les passants. Ce sera sa perte. Au matin, la pauvre bête est découverte les yeux arrachés et le corps tailladé, visiblement à coups de tessons de bouteille. Ce chat, venu en toute confiance vers ses tortionnaires, aura connu le martyre, dans le silence d'un quartier endormi.

Ce meurtre abominable a fait grand bruit à Draguignan (83), et l'indigna-

tion a été nationale, avec des marches de protestation jusqu'à Paris. C'est dire si les Français sont exaspérés par ces violences gratuites. Les auteurs sont toujours recherchés mais s'inquiètent-ils vraiment des conséquences de leurs actes ? Car de telles brutes craignent peu d'avoir à en répondre, ou si peu, devant la loi. C'est pour lui rendre justice que One Voice a porté plainte et diffuse une pétition, à l'attention du Garde des Sceaux, afin que traitement pénal de l'acte de violence s'applique de manière

identique, quels que soient l'espèce ou le genre de la victime. L'enquête sera longue, mais One Voice ne lâchera pas la piste des assassins de Chevelu. ●



LES MILITANTS ONE VOICE AU CŒUR DES ÉVÉNEMENTS !



Comme chaque été, l'équipe One Voice et les militants de l'association se déploient dans de nombreuses manifestations afin de porter la cause animale et nos valeurs. Tour d'horizon, et donc de France, des ces événements passés et de quelques rendez-vous à venir.

75 - PARIS 12, 13 mai

Le colloque organisé par l'ASPAS à l'Université Pierre et Marie Curie (XIII^e) proposait un plateau varié et de qualité sur deux jours : de nombreuses conférences (histoire, sciences, droit), projections de films, exposition de photos naturalistes, stands associatifs... dont celui de One Voice ! Dans le grand espace réservé, la rencontre des sympathisants fut notamment animée par la diffusion des guides « nuisibles » et la signature de la carte de protestation citoyenne sur le même thème. **Un travail de fond pour faire évoluer le statut du renard.**



portement des singes en semi-liberté et commercialise des macaques-cobayes auprès de laboratoires spécialisés. **L'eurodéputé Stefan Eck, très engagé pour les animaux (en béret sur la photo) et à nos côtés en Alsace, a tenu un discours.**



63 - CLERMONT-FERRAND 13 mai

One Voice a bravé la pluie pour rejoindre la Vegan Place, organisée par l'association L214 dans la capitale auvergnate. Un village associatif alliant militantisme et convivialité, où



trois espaces – gourmandise, information et vidéo – accueilleraient de nombreux stands animés par des associations et des collectifs engagés pour la défense des animaux. **Une journée pleine de belles rencontres, d'échanges intéressants et de dégustations de pâtisseries véganes !**

67 - STRASBOURG 20 mai

One Voice défile dans les rues de Strasbourg aux côtés notamment des collectifs Pro Anima, Fight for Monkeys et Animalsace pour dénoncer l'activité du centre de primatologie Niederhausbergen. Ce centre universitaire étudie le com-

59 - WARGNIES-LE-GRAND 28 mai

« Les Folies de Wagnies », premières du nom : une journée de courses à pied, de marche, animations et concerts, dont les bénéfices étaient



reversés à One Voice pour servir la cause animale. **Notre stand a diffusé dépliants et pétitions aux participants.** Merci aux organisateurs et bravo aux coureurs qui ont tenu le choc d'un soleil brûlant !



GENÈVE 11 juin

Première course Run4science en faveur des alternatives à l'expérimentation animale organisée à Onex (Genève). Succès d'une journée festive grâce à la présence de nombreux participants et coureurs... et à la **générosité des sponsors, récompensant à hauteur de 23 000 euros deux projets de recherche**

novateurs pour remplacer l'expérimentation animale. Bravo à Olivia qui a effectué la course aux couleurs de One Voice !

83 - DRAGUIGNAN 17 juin

Marche en mémoire de Chevelu, chat torturé à mort par plusieurs personnes en plein centre-ville (voir Dossier page 7).

One Voice était là pour protester contre cet acte de cruauté ! **La référente départementale One Voice, Chrystelle, a lu un texte émouvant pour Chevelu et tous les petits martyrs de la maltraitance.**



50 - GRANVILLE 12 juillet

Après le rassemblement du 25 juin, place de la Bastille à Paris, One Voice est allée manifester devant le plus grand cirque d'Europe avec animaux, qui avait installé son chapiteau sur la côte normande. Juliana Marquès, mannequin peint aux couleurs de l'association (merci à Ophélie et à ses cinq heures de travail d'artiste), a bravé le froid devant les nombreux médias présents ce jour-là. Notre tigre totem a rugi, et sa voix porte !



À VOS AGENDAS !

02 septembre à Auxerre (80) : Marche unitaire contre la vivisection et contre le Centre d'élevage du Domaine des Souches de Mézilles.

Rendez-vous à 11 h place de l'Arquebuse à Auxerre, au village associatif. Début de la marche à 13h.

Du 16 au 28 septembre à Paris (75) : ArAnimA, c'est une exposition-vente de sculptures et tableaux contemporains sur les animaux et la biodiversité. 20 % des transactions sont reversées à une cause de protection de notre faune et flore : One Voice a été retenue cette année, en particulier pour financer nos actions pour les dauphins. 48 artistes français et internationaux exposeront une centaine d'œuvres, créations uniques où art, nature et protection animale se rejoignent. Venez nombreux !



Galerie Thuillier, 13 rue de Thorigny, 75003 Paris. www.aranima.com

14 et 15 octobre à Paris (75) : One Voice sera au 4^e salon Veggie World : deux jours pour découvrir un style de vie alternatif plus sain et plus respectueux de l'environnement, des animaux et des ressources.



Centquatre, 5 rue Curial, 75019 Paris. De 10h à 19h.



MILITONS ENSEMBLE !

Merci ! Toute notre équipe remercie chaque militant présent à ces manifestations et bien sûr tous les partenaires ayant contribué à aider One Voice dans ses différents combats. Leurs compassion et générosité alimentent notre énergie ! Qu'ils soient certains de notre reconnaissance.

Venez ! Sur chacune des dates futures, également consultables sur nos réseaux sociaux, nous invitons nos lecteurs à venir à notre rencontre, à échanger avec les autres militants et sympathisants, à manifester à nos côtés. Notre solidarité fait notre force ! Pour tout renseignement, n'hésitez pas à contacter Xavier Biré, responsable de missions, au **02 97 52 75 00** (info@one-voice.fr).



**NON AU TRANSPORT AÉRIEN DES PRIMATES
VERS LES LABORATOIRES DE RECHERCHE !**



Capturés dans les forêts, arrachés à leurs familles, entassés dans des fermes-élevages, ils ont déjà connu tant de souffrances. Mais le pire est à venir. Leurs cages sommaires transitent dans les soutes d'avions qui, des heures durant, souvent avec escales, les mènent vers leur destination finale : un laboratoire, quelque part en Occident. Après la capture, la torture... Nos cousins primates, en danger dans leur milieu naturel, doivent être protégés. **Air France est la dernière grande compagnie aérienne acceptant d'alimenter la recherche avec des singes d'importation. Les Français ne veulent plus de cette cruelle expérimentation animale, des négociés qui en résultent, alors que des alternatives éthiques existent pour la science !**



*Avec One Voice, dites non à la capture
et à la torture des singes, non aux voyages vers l'enfer !*



NON subventionnée
LIBERTÉ de parole garantie !